

PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center

nter	1

SHOPPER CODE DATA ENTRY  Name Number Name Number Name Number Name Number    Name   Number   Na							Em إمارات 🗔	arat /[	إبكو/إنوك	Еррсо	/ Enoc /	Adno ادنوك أ
Name   Number   Name	CHORDED C	ODE		DATA EN	TRY		EDITING			CSA		SR.#
Gender Height Built Spectacles Beard Mustache Ethnic Groups  M F T M S T M F Yes No Yes No Indian Pakistani Filipino Expat. Arabs Others:  Western Region Abu Dhabi Dubai Sharjah Al Ain Umm Al Quwain Ajman Ras Al Khaimah Fujairah  SITE ID Month Date Amount (Dhs) # of vehicles # of staff Time In Time out  6 6 9 9 9 8 2 4 0 7 0 7 0 7 0 8 8  TIME OF 10:00 13:00 17:00 20:00 24:00 DAY OF VISIT	SHUPPER		lama	DAIALI		Name		nber Nar	ne		Number	
Gender Height Built Spectacles Beard Mustache Ethnic Groups  M F T M S T M F Yes No Yes No Indian Pakistani Filipino Expat. Arabs Others:  EMIRATE Western Region Abu Dhabi Dubai Sharjah Al Ain Umm Al Quwain Ajman Ras Al Khaimah Fujairah  SITE ID Month Date Amount (Dhs) # of vehicles # of staff Time In Time out  SITE ID 13:01- 17:01- 20:01- 10:00 13:00 17:00 20:00 24:00 DAY OF TIME OF 10:00 12:	12	3 📅	5	Sue	4		15h 34	04 (%)	nt road -	the is	,,,,	
Marian   M			ht	Built			Mustache Yes No In	dian Pakist	Etl	hnic Gro	ups	
EMIRATE         Western Region         Abu Dhabi         Dubai         Sharjah         Al Ain         Quwain         Ajman         Khaimah         Fujairan           SITE ID         Month         Date         Amount (Dhs)         # of vehicles         # of staff         Time In         Time out           6         6         9         9         8         2         4         0         2         9         8           TIME OF 10:00         13:00-17:00         17:01-20:01-24:00         DAY OF VISIT         Saturday         Sunday         Monday         Tuesday         Wednesday         Thursday         Friday					7 5 5	図口						]
SITE ID	EMIRATE			Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		· I AI	man		Fujairah
SITE ID   Month   Date   Annount (Sris)   Western   We			1				囚	] [	]			
Column   C	CIT	EID		Month	Date	Am	ount (Dhs)	# of vehi	cles #	of staff	Time In	Time out
TIME OF 10:00 13:00 17:00 20:00 24:00 DAY OF VISIT			2	a	1 2	3 6	24	0	Z c	2	2100	8,8
TIME OF 10:00 13:00 17:00 20:00 24:00 DAY OF VISIT	1	7:00-	10:01-	13:01-	17:01-   20:01	-	Saturday S	Sunday M	onday Tueso	lay Wed	nesday Thurs	day Friday
	TIME OF				20:00 24:00					<b>1</b> ( 1		

#### 1. APPROACH

## 1. الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES X NO C	_	نعم لا لا ينط	هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES [ NO [ N/A [		نعم لا لا ينط	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES [ NO [ N/A [		نعم لا لا ينط	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES (2 NO ( N/A (		نعم لا لا ينطر	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO [	☑ ☑ ☐ ☐ ij [	نعم لا لا ينطب	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

#### 2. GREETINGS

### 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

+			2			+		
	Se	core	S Critical Areas				المجالات الأساسية	ă:
		8.	Were you greeted in a friendly manner (pleasant feeling)?	YE	_	م [] [	8. هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب نعم مفرح) ؟	_
	5	If	no, please describe behavior: Was it arrogant, without any expression, normal etc				إذا لا، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالي من التعابير، عادي، الخ؟	5
	4	9.	Did they request customers to quit smoking?	YE: NO N/A			التدحين؛	4
	5	10	. Did the staff thank you as you were leaving?	YES NO N/A		<u>.ن</u> مم	نه المكان؟ بينما كنت تغادر لا المكان؟ لا المكان؟	5
۳-	3.		APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAF	F			3. مظهر وسلوك الموظفين:	_
	Sec	ores	Critical Areas				نقاط المجالات الأساسية	JI
	5	11.	. Was the filling staff presentable and well groomed?	YES		<b>ع</b> م ,	ع 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لائقا نع ومرتبا/أنيقا؟ لا	5
2	1	12.	Was he able to communicate with customer?	YES NO N/A			4 .12 هل كان الموظف أنادرا على التواصل مع الموظف أنادرا على التواصل مع الموظف أنادرا على التواصل مع الموطف	1
5	5	13.	Was the attendant wearing visible nametag?	YES		عم	13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها نا	
6	3	14.	was staff courteous / friendly?	YES NO	図	عم لا	i Court read Two we see	;
4	١.		SERVICE				4. الخدمة:	J
S	OI	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	П
2	1	15.	Did he follow the instructions on the Rahal (Fuel Card)?	/ES 10 1/A		نعم لا لا ينطبق	21. هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	
6	1	6.	type of fuel?	ES IO	<b>区</b> 口	نعم لا	16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟	
6	1	7.	- Dhs?	ES IO	<u></u>	نعم لا	6 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون - درهم ؟	
5	1			ES		نعم الأ	18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والتخلفي) ؟ الم بدين على ي	
5	1	9.	Were you charged the correct amount?	<del></del>	区 口	برن <i>امو</i> نعم لا	5 19. هل المبلغ الذي عليها منك دفعه صحيحا؟	
6	20	0. \	101	ES		نعم لا د	20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل صحيح؟	

+		3		+			
•	Scores	Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
		Did he provide information about any	YES		نعم	<ul> <li>ل هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض الترويجية في المحطة? (فقط في حال كان هناك</li> </ul>	21
		promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قَائم/فعال) كانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	ا إذا :
		comment when marked 'Yes'	N/A	Ø	لا ينطبق		

### 5. REST ROOMS

## 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sco	res	Critical Areas				المجالات الأساسية	النفاد
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <b>soap</b> ?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22 <i>a.</i> هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية. مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?		口	نعم لا لا ينطبق	22t. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <b>وورق التواليت</b>	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO		نعم لا لا ينطبق	.22 هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الآلية)	2
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23s. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23b	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		<u>، ببر</u> نعم لا ينطبؤ	231. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	)
3	23c	. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES		<u>ب بر</u> نعم لا ينطبؤ لا ينطبؤ	23. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	N/A YES NO		ه يتصبو نعم لا ينطبق	23. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	d
	23e	. Were toilets and urinals clean?	N/A YES NO N/A		<u>، يسبو</u> نعم لا ينطبق	23. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	е
2	24a	n. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a ?
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A	E-2	نعم لا لا ينطبق	24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق ا	24. هل كان السقف نظيف؟	с
	240	d. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم لا لاينطبق	24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d

S	ores	;	Critical Areas						المجالات الأساسية	<u>ط</u>	قاد
	246	e. Were floors clear			YES		نعم		يانت الأرضيات نظيفة؟	24e. هل ک	Ī
		require comment	when marked 'N	o'	NO		<b>Y</b>	ضيح	نت الإجابة "لا" يرجى التوه	إذا كان	
					N/A		لا ينطبق	<del></del> -			
	045			YES		نعم				1	
	241	. Were baseboards		NO		3	دة نظيفة؟	انت ازرار الحانط/ لوح القاعد	24f. هل ک		
					N/A	ᆜ	لا ينطبق				1
	240	. Were grout cloop	2				, ,				7
	219	i. Were grout clear			믬			كان البلاط نظيف؟	24g. هل د		
24f. 24g. 25a. 2 25b. 2 26. 2 27. 2 28. \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \				씸			<del></del>		1		
24f. Were baseboards clean?       NO											
2			nord dicarr,			H	-		كانت حاويات العمامه نظيفه؟	.25a. هل،	
						岩			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	25b	. Were trash contain	vina?		H	1	۲ã. ن <u>ـ</u>	ع من المناه ا	t. 051		
						H	-	صه.	كالك حاويات القدامة غير فاد	25b. هل ک	
1						岗	<u> </u>				ŀ
2	26.	Was the restroom	smelling clean &	fresh		ñ	,	شة (بدون أي			
		without any onens		N/A		لا ينطبق		: كريهة في الحمام)؟	رائحة	1	
2	27. Were all the facilities inside the rosts:			troom in	YES	図	نعم	ام تعمل بشكل	انت جميع التجهيز ات في الحه	27 مان ک	r
,		good working cond	lition?				•			جيّد؟	
-		require comment v	vhen marked 'No	,	NO			7	الإجابة "لا" يرجى التوضيح	إذا كانت ا	1
					N/A		لا ينطبق				
2	28.	Was the Mosque p	remises clean?		YES		نعم				_
		require comment w	hen marked 'No	,	№ □				إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التو		2
					N/A	X	لا ينطبق				
o	mme	ents:							(حظات:	لتعليق/ الملا	اك
											_
					·						
		~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~									
		FOR OFFIC	E USE ONLY					، فقط	لاستخدام المكتب		
%		النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evalua	ation:					تقييم:	_ لت
				Approa	ach				، من/ التقدم نحو المحطة	الاقتراب	-
				Greetir	ngs an	d Init	tial Chec	cks	، والتشييكات الأولية		-2
_				Appear	rance	and E	Behavio	r of Staff	سلوك الموظفين	مظهر و	3
				Service	)			***********		الخدمة	4
				01 1				nd Mosque	- الحمامات والمسجد		_

TOTAL

# ADNOC Distribution

NAHEL S/S-658 Nahel S/S-658

CASH RECEIPT

Date : 18 69-17 - 08:08

User: 0

Vehicle # :

Pump # : 6

PRODUCT QUANTILY

AMOUNT

13,950 1,720

TOTAL : DHS 24.00

TID:1000658200 Butch: 0

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING HAHEL S/S 658 - AL AIN SERIAL NO.

